Contrato de Obras N°10/2016

En el Distrito deYguazú, República del Paraguay a los siete días del mes de noviembre del año dos mil dieciséis, por un lado la **Municipalidad de Yguazú**, representada en este acto por el **Intendente Municipal Mauro M. Kawano A.**, con Cédula de Identidad Civil N° **1.544.803** y la **Ing. Wilma Flecha** en su carácter de **Secretario General**, con Cédula de Identidad Civil **N° 2.242.396-** para los efectos legales correspondientes, denominada en adelante el CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma **Aria Servicios**, domiciliada en en Ntra Sra. De la Asunción c/Dionisia Sosa, Minga Guazú, República del Paraguay, representada para este acto por **Mario Rubén Insfran A.**, con Cédula de Identidad N° **3.684.715**, denominada en adelante el CONTRATISTA, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO PARA LA CONSTRUCCIÓN DE OBRA", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.

"Construcción de 1 Aula Pre-Escolar en la Esc. Bas. N° 3489 Santa Clara de Asís" ID: 316.878.-

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;

(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;

(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;

(d) La oferta del Proveedor;

(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;

(f) Addenda

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37, a de la Ley N° 2051).

Aria Servicios
DE MARIO R. INSFRAN AQUINO
RUC: 3684715 - 1

3.1. El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto en el Subgrupo 3, Objeto del Gasto Específico 520, con fondos de Fonacide incluidos en el Presupuesto General de la Municipalidad de Yguazú hasta la suma de Guaraníes ciento treinta y cinco millones (Gs. 135.000.000).

3.2. Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el Código N° **316.878.-**

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, b de la Ley N° 2051)
El presente contrato es el resultado del procedimiento de **Contratación Directa N° 35/2.016"Construcción de 1 Aula Pre-Escolar en la Esc. Bas. N° 3489 Santa Clara de Asís" ID: 316.878.-**convocado por la Unidad Operativa de Contrataciones de la Municipalidad de Yguazú. La adjudicación fue realizada por Resolución N°862/2.016, en fecha 31 de octubre de 2.016.

5. VIGENCIA DEL CONTRATO
5.1. El plazo de vigencia de este Contrato será desde **90 (noventa) días** y entrará en vigencia desde el día siguiente partir de la suscripción del mismo hasta el cumplimiento total de las obligaciones con el otorgamiento de la recepción definitiva de las obras.

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS (Art. 37 c de la Ley N° 2051)

Item 1

PLANILLA DE COMPUTO Y COTIZACIÓN					
Código de Catálogo: 72102802-003					
N°	**RUBRO**	**UNIDAD**	**CANT.**	**PRECIO UNITARIO**	**TOTAL**
1	**Cartel de Obra**	GL	1,0	1.147.500	1.147.500
2	**Preparación de la Obra**				
2.1	Replanteo	M²	81,4	6.400	520.960
2.2	Limpieza y preparación del terreno	M²	81,4	6.400	520.960
5	**Exc. y Carga de Cimiento c/ P.B.C**	M³	17,3	475.650	8.228.745
6	**Estructura de Hormigón Armado**				
6.1	Viga de H°A° Cumbrera y dado de H°A°	M³	0,9		2.002.950

Aria Servicios
DE: MARIO R. INSFRAN AQUINO
RUC: 3884715 - 1

				2.225.500	
6.2	Pilar y zapata de H°A°	M³	0,6	2.027.500	1.216.500
6.3	Encadenado H°A°	M³	3,2	1.900.000	6.080.000
7	**Muros de Nivelación h=0,50**				
7.1	De 0,45	M²	6,1	190.200	1.160.220
7.2	De 0,30	M²	17,2	147.900	2.543.880
8	**Relleno y Compactación**	M³	32,3	68.300	2.206.090
9	**Aislación Asfáltica De Muros**				
9.1	De 0,15- Horizontal	M²	8,4	31.600	265.440
9.2	De 0,30- Horizontal	M²	4,2	31.600	132.720
9.3	De canteros	M²	5,3	31.600	167.480
10	**Muros de Elevación**				
10.1	De 0,30 para Revocar	M²	19,5	148.000	2.886.000
10.2	De 0,15 para Revocar	M²	39,4	89.200	3.514.480
10.3	De 0,30 Visto 1cara de Ladrillo Común	M²	25,6	169.000	4.326.400
10.4	Visto 1 cara 0,15 c/ Cantero-Parapeto	M²	20,4	95.100	1.940.040
10.5	Envarillado 2 hilad. c/ 3 varilla. De 8mm	ML	40,3	26.350	1.061.905
11	**Pilares**				
11.1	De 0,45 x 0,45 para Revocar	ML	9,0	253.600	2.282.400
12	**Techo:**				

Aria Servicios
DE: MARIO R. INSFRAN AQUINO
RUC: 3684715 - 1

12.1	De tejas y tejuelones prensados a maquinas, con tirantes de HºAº pretensado de 2"x6" y listones de 2"x3"	M²	98,6	279.400	27.548.840
13	**Revoques**				
13.1	Interior- exterior a 1 Capa	M²	154,0	31.600	4.866.400
13.2	De pilares de mampostería	ML	9,0	31.600	284.400
13.3	De viga cumbrera y voladizo de encadenado de H°A°	M²	15,5	36.900	571.950
13.4	De Nivelación	M²	16,7	28.300	472.610
14	**Piso**				
14.1	Contrapiso de Ho de cascote	M²	65,8	42.000	2.763.600
14.2	Piso de alto tráfico de 1era color a definir por fiscalización (Galería, Aula y SSHH)	M²	60,5	116.800	7.066.400
14.3	Zócalo	ML	37,1	52.850	1.960.735
14.4	Guarda Obra Baldoson de Hormigón con Contrapiso y cordón de ladrillo común	M²	20,2	124.600	2.516.920
15	**Aberturas de madera**				
15.1	De Marco 0,15 y puerta de 0,70x2,10 placa	UN	1,0	895.400	895.400
15.2	De marco y puerta para boxes- baño 0,60x1,20	UN	2,0	628.500	1.257.000
16	**Aberturas Metálicas**				
16.1	Marco y Puerta 1,10x2,50 (2 hojas)	UN	1,0	1.627.000	1.627.000
16.2	Ventanas tipo balancín de 1.50 x 1,70	M²	10,2	427.500	4.360.500
16.3	Ventanas tipo balancín de 1,50x1,00 p/ SS.HH	M²	6,0	427.500	2.565.000
17	**Alféizar de ventana**				
17.1	De ladrillos comunes curvos a sardinel en cantero	ML	2,5		158.250

Aria Servicios
DE: MARIO R. INSFRAN AGUIRRE
RUC: 3684715 - 1

				63.300	
17.2	Mocheta de revoque1:3 (cemento-arena)	ML	49,6	31.650	1.569.840
18	**Pintura**				
18.1	De Paredes Revocadas interior a la Cal - Blanco o color	M²	131,1	26.300	3.447.930
18.2	Abert. Madera C/ Barniz	M²	3,4	21.100	71.740
18.3	De viga cumbrera	M²	15,5	26.300	407.650
18.4	Pintura de techo	M²	98,6	22.600	2.228.360
18.5	Mamp Visto Común Enras.latex color a definir	M²	48,9	26.300	1.286.070
18.6	Revoque común látex, exterior color a definir	M²	52,4	26.300	1.378.120
18.7	Balancines	M²	16,2	26.300	426.060
18.8	Puerta metálica de acceso	M²	5,1	34.200	174.420
19	**Revestimientos**				
19.1	Azulejo	M²	19,5	98.500	1.920.750
20	**Vidrios dobles**	M²	17,0	137.200	2.332.400
21	**Postillones de patio en rampa**	M²	5,3	84.500	447.850
22	**Desagüe Pluvial**				
22.1	Canaleta y caño de bajada Nº 26 - desarrollo 33 cms	Ml.	27,1	95.100	2.577.210
23	**Instalación eléctrica y artefactos eléctricos**	Gl	1,0	1.500.000	1.500.000
24	**Instalación Sanitaria**				
24.1	Agua corriente	Gl	1,0	1.890.000	1.890.000

Aria Servicios
DE: MARIO R. INSFRAN AGUINO
RUC: 3684715 - 1

25	**Desagüe cloacal**	Gl	1,0	1.350.000	1.350.000
25.1	Artefactos sanitarios con mesada	Gl	1,0	3.140.000	3.140.000
25.2	Cámara de inspección, cámara séptica y pozo absorbente	Gl	1,0	3.647.500	3.647.500
26	**Instalación Sanitaria**				
26.1	Espejo	M²	1,0	423.000	423.000
27	**Mobiliario**				
27.1	Pizarra Acrílica de colgar, tamaño (3.60 x 1.20m) con marco y porta pincel de aluminio a lo largo	Gl	1,0	1.687.500	1.687.500
27.2	Mampara de madera 2,00x1,20 c/pintura	Gl	1,0	645.100	645.100
28	**Limpieza final**	Gl	1,0	876.825	876.825
SUBTOTAL				**134.548.000**	

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA (Art. 37 d de la Ley N° 2051).
El plazo para la ejecución de los trabajos es de **60(sesenta)** días a partir del Acta de Orden de inicio, firmado por el Director de Obras y del Fiscal de Obras de la Municipalidad de Yguazú, éste último estará a cargo de la fiscalización de la Obra. El plazo de recepción provisoria **será de 10 (diez) días al término de la obra y la recepción definitiva 10 (diez) días después de la recepción provisoria.**----------

8. PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS (Art. 37 e de la Ley N° 2051).
El Programa de ejecución de los trabajos es el establecido en la Oferta conforme con las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

9. PORCENTAJE, NÚMERO Y FECHAS DE ENTREGA DE ANTICIPOS Y AMORTIZACIONES (Art. 37 f, Ley N° 2051).
El porcentaje, número y fechas de entrega de anticipos y amortizaciones son los determinados en las Condiciones Especiales y Generales del Contrato.

10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR LOS ANTICIPOS Y EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37 g, Ley N° 2051).
El documento para la garantía del fiel cumplimiento del contrato podrán ser (Art. 39, incisos b y c de la Ley N° 2051/03) **a- Garantía Bancaria emitida** por un banco establecido en la República del Paraguay, la que deberá ajustarse a las condiciones y al formulario estándar establecidos por la Unidad Central Normativa y Técnica y/o **b- Póliza de seguros emitida** por una compañía autorizada a operar y emitir pólizas de seguros de caución en la República del Paraguay y que cuente con suficiente margen de

Aria Servicios
DE: MARIO R. INSFRAN AQUINO
RUC: 3684715 - 1

solvencia y deberá tener un plazo de **90 (noventa) días**, la póliza deberá ajustarse a las condiciones estándar establecidos por la Unidad Central Normativa y Técnica. La Contratista deberá presentar en un plazo no mayor a diez días desde la suscripción del presente contrato la Garantía de fiel Cumplimiento de Contrato, equivalente al 5% del monto total del contrato

11. MULTAS (Art. 37 i, Ley N° 2051).
Las multas por atraso serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato.

12. DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS (Art. 37 j, Ley N° 2051).

PLANILLA DE COMPUTO Y COTIZACIÓN					
Código de Catálogo: 72102802-003					
N°	**RUBRO**	**UNIDAD**	**CANT.**	**PRECIO UNITARIO**	**TOTAL**
1	**Cartel de Obra**	GL	1,0	1.147.500	1.147.500
2	**Preparación de la Obra**				
2.1	Replanteo	M²	81,4	6.400	520.960
2.2	Limpieza y preparación del terreno	M²	81,4	6.400	520.960
5	**Exc. y Carga de Cimiento c/ P.B.C**	M³	17,3	475.650	8.228.745
6	**Estructura de Hormigón Armado**				
6.1	Viga de H°A° Cumbrera y dado de H°A°	M³	0,9	2.225.500	2.002.950
6.2	Pilar y zapata de H°A°	M³	0,6	2.027.500	1.216.500
6.3	Encadenado H°A°	M³	3,2	1.900.000	6.080.000
7	**Muros de Nivelación h=0,50**				
7.1	De 0,45	M²	6,1	190.200	1.160.220
7.2	De 0,30	M²	17,2	147.900	2.543.880

Aria Servicios
DE: MARIO R. INSFRAN AQUINO
RUC: 3684715 - 1

8	**Relleno y Compactación**	M³	32,3	68.300	2.206.090
9	**Aislación Asfáltica De Muros**				
9.1	De 0,15- Horizontal	M²	8,4	31.600	265.440
9.2	De 0,30- Horizontal	M²	4,2	31.600	132.720
9.3	De canteros	M²	5,3	31.600	167.480
10	**Muros de Elevación**				
10.1	De 0,30 para Revocar	M²	19,5	148.000	2.886.000
10.2	De 0,15 para Revocar	M²	39,4	89.200	3.514.480
10.3	De 0,30 Visto 1cara de Ladrillo Común	M²	25,6	169.000	4.326.400
10.4	Visto 1 cara 0,15 c/ Cantero-Parapeto	M²	20,4	95.100	1.940.040
10.5	Envarillado 2 hilad. c/ 3 varilla. De 8mm	ML	40,3	26.350	1.061.905
11	**Pilares**				
11.1	De 0,45 x 0,45 para Revocar	ML	9,0	253.600	2.282.400
12	**Techo:**				
12.1	De tejas y tejuelones prensados a maquinas, con tirantes de HºAº pretensado de 2"x6" y listones de 2"x3"	M²	98,6	279.400	27.548.840
13	**Revoques**				
13.1	Interior- exterior a 1 Capa	M²	154,0	31.600	4.866.400
13.2	De pilares de mampostería	ML	9,0	31.600	284.400
13.3	De viga cumbrera y voladizo de encadenado de H°A°	M²	15,5	36.900	571.950
13.4	De Nivelación	M²	16,7		472.610

Aria Servicios
DE: MARIO R. INSFRAN ROMERO
RUC: 3684715 - 1

				28.300	
14	**Piso**				
14.1	Contrapiso de Ho de cascote	M²	65,8	42.000	2.763.600
14.2	Piso de alto tráfico de 1era color a definir por fiscalización (Galería, Aula y SSHH)	M²	60,5	116.800	7.066.400
14.3	Zócalo	ML	37,1	52.850	1.960.735
14.4	Guarda Obra Baldoson de Hormigón con Contrapiso y cordón de ladrillo común	M²	20,2	124.600	2.516.920
15	**Aberturas de madera**				
15.1	De Marco 0,15 y puerta de 0,70x2,10 placa	UN	1,0	895.400	895.400
15.2	De marco y puerta para boxes- baño 0,60x1,20	UN	2,0	628.500	1.257.000
16	**Aberturas Metálicas**				
16.1	Marco y Puerta 1,10x2,50 (2 hojas)	UN	1,0	1.627.000	1.627.000
16.2	Ventanas tipo balancín de 1.50 x 1,70	M²	10,2	427.500	4.360.500
16.3	Ventanas tipo balancín de 1,50x1,00 p/ SS.HH	M²	6,0	427.500	2.565.000
17	**Alféizar de ventana**				
17.1	De ladrillos comunes curvos a sardinel en cantero	ML	2,5	63.300	158.250
17.2	Mocheta de revoque1:3 (cemento-arena)	ML	49,6	31.650	1.569.840
18	**Pintura**				
18.1	De Paredes Revocadas interior a la Cal - Blanco o color	M²	131,1	26.300	3.447.930
18.2	Abert. Madera C/ Barniz	M²	3,4	21.100	71.740
18.3	De viga cumbrera	M²	15,5	26.300	407.650
18.4	Pintura de techo	M²	98,6		2.228.360

Aria Servicios
DE: MARIO R. INSFRAN AQUINO
RUC: 3684715 - 1

				22.600	
18.5	Mamp Visto Común Enras.latex color a definir	M²	48,9	26.300	1.286.070
18.6	Revoque común látex, exterior color a definir	M²	52,4	26.300	1.378.120
18.7	Balancines	M²	16,2	26.300	426.060
18.8	Puerta metálica de acceso	M²	5,1	34.200	174.420
19	**Revestimientos**				
19.1	Azulejo	M²	19,5	98.500	1.920.750
20	**Vidrios dobles**	M²	17,0	137.200	2.332.400
21	**Postillones de patio en rampa**	M²	5,3	84.500	447.850
22	**Desagüe Pluvial**				
22.1	Canaleta y caño de bajada Nº 26 - desarrollo 33 cms	Ml.	27,1	95.100	2.577.210
23	**Instalación eléctrica y artefactos eléctricos**	Gl	1,0	1.500.000	1.500.000
24	**Instalación Sanitaria**				
24.1	Agua corriente	Gl	1,0	1.890.000	1.890.000
25	**Desagüe cloacal**	Gl	1,0	1.350.000	1.350.000
25.1	Artefactos sanitarios con mesada	Gl	1,0	3.140.000	3.140.000
25.2	Cámara de inspección, cámara séptica y pozo absorbente	Gl	1,0	3.647.500	3.647.500
26	**Instalación Sanitaria**				
26.1	Espejo	M²	1,0	423.000	423.000
27	**Mobiliario**				

Aria Servicios
DE: MARIO R. INSFRAN AQUINO
RUC: 3684715 - 1

27.1	Pizarra Acrílica de colgar, tamaño (3.60 x 1.20m) con marco y porta pincel de aluminio a lo largo	Gl	1,0	1.687.500	1.687.500
27.2	Mampara de madera 2,00x1,20 c/pintura	Gl	1,0	645.100	645.100
28	**Limpieza final**	Gl	1,0	876.825	876.825
SUBTOTAL				**134.548.000**	

14. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 k, Ley N° 2051).

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales del Contrato.

15. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA D.N.C.P.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.

16. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 l, Ley N° 2051)

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051 y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato

[Si se acuerda el arbitraje puede agregarse la siguiente cláusula]

"Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regule dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato".

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Yguazú, República del Paraguay.

Aria Servicios
DE: MARIO R. INSFRAN AQUINO
RUC: 3884715 - 1

En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de yguazú, República del Paraguay, a los 07 días del mes de noviembre de 2.016.

Mario Rubén Insfran A.
ARIA SERVICIOS

Aria Servicios
DE: MARIO R. INSFRAN AQUINO
RUC: 3684715 - 1

Ing. Mauro Kawano
Intendente Municipal

Ing. Wilma Flecha
Secretaria General